



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

woensdag

mercredi

18-07-2001

18-07-2001

18:05 uur

18:05 heures

INHOUD

SOMMAIRE

Berichten van verhindering	1	Excusés	1
Wetsontwerp betreffende de anonimiteit van de getuigen (1185/1 tot 10)	1	Projet de loi relatif à l'anonymat des témoins (1185/1 à 10)	1
<i>Hervatting van de algemene bespreking</i>	1	<i>Reprise de la discussion générale</i>	1
<i>Sprekers: Fred Erdman, Marc Verwilghen, minister van Justitie</i>		<i>Orateurs: Fred Erdman, Marc Verwilghen, ministre de la Justice</i>	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	6	<i>Discussion des articles</i>	6
<i>Sprekers: Tony Van Parys</i>		<i>Orateurs: Tony Van Parys</i>	
Wetsontwerp tot wijziging van de faillissementswet van 8 augustus 1997, de wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord en het Wetboek van vennootschappen (1132/1 tot 14)	6	Projet de loi modifiant la loi du 8 août 1997 sur les faillites, la loi du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire et le Code des sociétés (1132/1 à 14)	6
- Wetsvoorstel van de heren Jo Vandeurzen, Stefaan De Clerck en Karel Van Hoorebeke tot wijziging van de faillissementswet van 8 augustus 1997 (689/1 en 2)	6	- Proposition de loi de MM. Jo Vandeurzen, Stefaan De Clerck et Karel Van Hoorebeke modifiant la loi du 8 août 1997 sur les faillites (689/1 et 2)	6
- Wetsvoorstel van de heer Jean-Pierre Grafé tot wijziging van artikel 101, tweede lid, van de faillissementswet van 8 augustus 1997 (735/1 en 2)	6	- Proposition de loi de M. Jean-Pierre Grafé modifiant l'article 101, alinéa 2, de la loi du 8 août 1997 sur les faillites (735/1 et 2)	6
<i>Algemene bespreking</i>	7	<i>Discussion générale</i>	7
<i>Sprekers: Jo Vandeurzen, Guy Hove, Peter Vanhoutte, Karel Van Hoorebeke, Marc Verwilghen, minister van Justitie</i>		<i>Orateurs: Jo Vandeurzen, Guy Hove, Peter Vanhoutte, Karel Van Hoorebeke, Marc Verwilghen, ministre de la Justice</i>	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	10	<i>Discussion des articles</i>	10

PLENUMVERGADERING

van

WOENSDAG 18 JULI 2001

19:33 uur

SEANCE PLENIERE

du

MERCREDI 18 JUILLET 2001

19:33 heures

De vergadering wordt geopend om 19.30 uur door de heer Herman De Croo, voorzitter.

Tegenwoordig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering: Marc Verwilghen

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij zullen in bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen worden.

Berichten van verhindering

Gezondheidsredenen: Pierre Chevalier, Patrick Moriau en Simonne Leen
Beroepsplicht: Corinne De Permentier
Buitenslands: Zoé Genot, Annemie Van de Casteele, Pierre Lano en Pierrette Cahay-André
Raad van Europa: Stef Goris

Federale regering

Guy verhofstadt, eerste minister: Madrid
Louis Michel, vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken: Rome
Luc Van den Bossche, minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen: gezondheidsredenen
Eddy Boutmans, staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking: Genève
Olivier Deleuze, staatssecretaris voor Energie en Duurzame Ontwikkeling: Bonn

01 Wetsontwerp betreffende de anonimiteit van de getuigen (1185/1 tot 10)

Hervatting van de algemene bespreking

01.01 Fred Erdman (SP): De voorzitter verwees zo-even naar de wordingsgeschiedenis van dit ontwerp, dat zich lange tijd bij de Raad van State

La séance est ouverte à 19.30 heures par M. Herman De Croo, président.

Ministre du gouvernement fédéral présent lors de l'ouverture de la séance: Marc Verwilghen

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises en annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Excusés

Raisons de santé: Pierre Chevalier, Patrick Moriau et Simonne Leen
Obligations professionnelles: Corinne De Permentier
A l'étranger: Zoé Genot, Annemie Van de Casteele, Pierre Lano et Pierrette Cahay-André
Conseil de l'Europe: Stef Goris

Gouvernement fédéral

Guy Verhofstadt, premier ministre: Madrid
Louis Michel, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères: Rome
Luc Van den Bossche, ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration: raisons de santé
Eddy Boutmans, secrétaire d'Etat à la Coopération au développement: Genève
Olivier Deleuze, secrétaire d'Etat et au Développement durable: Bonn

01 Projet de loi relatif à l'anonymat des témoins (1185/1 à 10)

Reprise de la discussion générale

01.01 Fred Erdman (SP): Le président vient de faire la genèse de ce projet de loi qui a fait un long séjour au Conseil d'Etat. Ce projet a également fait

bevond. Daarnaast werd het ook sterk geamendeerd en verfijnd.

Vandaag is de rechter soeverein in de beoordeling van getuigenissen. De anonieme getuige is niet nieuw, maar wordt al geruime tijd gebruikt als element in de bewijsvoering. Dat heeft te maken met bescherming van getuigen en met het bestaan van afrekeningen.

Bij het gebruik van de anonieme getuigen moeten de nodige voorzorgen worden genomen. Er werd herhaaldelijk gewezen op mogelijk verzet van Straatsburg. Straatsburg sluit de anonieme getuigen echter niet uit voor zover de procedure voldoende garanties inhoudt voor de rechten van de verdediging. Dat staat niet alleen in het boek van professor De Clerck, maar ook in diverse arresten.

Welke garanties biedt dit ontwerp? Vandaag werkt men met inlichtingen uit welingelichte bron, die ongecontroleerd in het strafdossier terecht komen. De rechter kan op basis van elementen van dat dossier beslissen dat de tenlastelegging bewezen is. Nu wil men garanties inbouwen. De tussenkomst van een onderzoeksrechter is nodig bij gebruik van volledig anonieme getuigen. Ik betreur nog altijd dat men mijn suggestie om de gedeeltelijke anonimiteit altijd op te leggen aan alle politieambtenaren, niet heeft willen volgen.

Er is wel het subsidiariteitsprincipe: de anonimiteit wordt slechts gegarandeerd als ze expliciet aangevraagd wordt; de geloofwaardigheid van de anonieme getuige moet onderzocht worden; er mogen geen andere middelen voorhanden zijn om de noodzakelijke garanties te bieden en de rechter beslist. De anonimiteit wordt voor de hele procedure beslist. Alle in het geding betrokken partijen kunnen tegenspraak leveren, maar de rechter beslist over de vragen die gesteld mogen worden – precies om de anonimiteit te bewaren. Vervolgens oordeelt de rechter ten gronde.

Op een bepaald ogenblik werd opgeworpen dat bewijs door anonieme getuigen moest worden gestaafd door andere bewijsmiddelen. Het mag niet om een andere anonieme getuigenis gaan; het moet een ander bewijselement zijn.

De heer Coveliers maakte een afweging van belangen. Ik volg zijn redenering niet helemaal, omdat de belangen volgens mij gelijkwaardig moeten zijn. De rechten van de gemeenschap kunnen dus niet primeren op de rechten van de

l'objet de nombreux amendements et il a par ailleurs été affiné.

Désormais, le juge décidera souverainement de la crédibilité des témoins. Le concept de témoin anonyme n'est pas nouveau mais depuis un certain temps déjà, il constitue un élément de l'administration de la preuve. Il s'agit, en l'espèce, de la protection des témoins et des règlements de compte.

Il faut prendre les précautions nécessaires lorsque l'on recourt aux témoins anonymes. A plusieurs reprises, il a été fait état de l'éventuelle opposition de Strasbourg. En effet, la Cour européenne de Justice n'exclut pas les témoins anonymes à condition que la procédure offre des garanties suffisantes aux droits de la défense comme on peut le lire dans l'ouvrage du professeur De Clerck mais aussi dans différents arrêts.

Quelles garanties ce projet offre-t-il ? A l'heure actuelle, des informations provenant de sources fiables sont inscrites au dossier pénal sans aucun contrôle. Sur la base des éléments figurant dans ce dossier, le juge peut estimer que le chef d'accusation est établi. On souhaite désormais des garanties. L'intervention d'un juge d'instruction est requis en cas de témoignage anonyme complet. Je regrette toujours que ma proposition visant à contraindre les fonctionnaires de police à recourir au témoignage anonyme partiel dans tous les cas n'ait pas été suivie.

Il existe cependant le principe de subsidiarité : l'anonymat n'est garanti que s'il est explicitement demandé ; la crédibilité du témoin anonyme doit être examinée ; il ne peut exister d'autres moyens de réunir les garanties nécessaires et c'est le juge qui tranche. L'anonymat vaut pour l'ensemble de la procédure. Toutes les parties impliquées dans le procès peuvent formuler des objections, mais le juge détermine quelles questions pourront être posées, précisément pour garantir l'anonymat. Vervolgens oordeelt de rechter ten gronde. Le juge statue ensuite sur le fonds.

Il a été dit à un moment que les éléments fournis par les témoins anonymes devraient être corroborés par d'autres éléments probants. Il ne pouvait s'agir en l'espèce d'un autre témoin anonyme mais bien d'un autre élément de preuve.

M. Coveliers a pesé les intérêts en présence. Je ne partage pas entièrement son raisonnement car, à mon estime, les intérêts doivent être semblables. Les droits de la collectivité ne peuvent pas prévaloir sur ceux de la défense. La défense doit pouvoir

verdediging. Bestaande rechtsregels mogen door de verdediging worden uitgeput. Zulks mag niet worden afgedaan als manoeuvres om de gemeenschap te schaden. Wanneer men het pentiti-systeem verder uitbouwt, moet men er zich voor hoeden het te stringent te willen toepassen.

(Frans) Ik neem het voorbeeld van de amendementen van de heer Decroly. Het heeft geen zin de procedure te overbelasten als de finaliteit de anonimiteit is. Dan verkies ik de huidige - zij het illegale - procedure.

(Nederlands) Misschien had minister Verwilghen beter een globaal wetgevend project ingediend, waarvan het luik over de anonieme getuigen slechts een onderdeel zou zijn geweest, naast bijvoorbeeld de proactieve recherche. In dat geval zou de eigenlijke fiscaliteit van de voorgestelde hervormingen beter uit de verf zijn gekomen.

(Frans) Wat is de zware criminaliteit ? Ik geloof dat er behoefte is aan een meer verfijnde wetgevingstechnische definitie.

(Nederlands) Het amendement had tot doel een uitzondering vast te leggen. Als een rechter in een uitzonderlijk geval vaststelt dat het onmogelijk is om andere bewijzen te verzamelen dan de anonieme getuigenissen, moest hij daar een beroep op kunnen doen. Die rechter moest dan wel de motivering duidelijk omschrijven. Helemaal nieuw was dat niet, want in zekere zin bestaat die mogelijkheid nu al.

(Frans) Artikel 16 van de wet betreffende de voorlopige hechtenis bepaalt dat in geval van aanhouding de rechter de feitelijke omstandigheden van de zaak vermeldt en die welke eigen zijn aan de persoonlijkheid van de verdachte, die de voorlopige hechtenis wettigen.

U bent het misschien niet eens met die tekst, mijnheer Decroly, maar hij bestaat al sinds 1960 en wordt nog dagelijks toegepast.

(Nederlands) Meer nog, wanneer de rechter iemand veroordeelt, louter en alleen op basis van de elementen van het dossier, is er toch ook geen sprake van een expliciete motivatie. Daar zal het Hof van Cassatie in een eventuele uitspraak geen problemen mee hebben.

(Frans) Laten we aannemen dat de analyse van de heer Van Parys en anderen niet volstaat voor het Hof van Straatsburg. Het Hof zou dan kunnen oordelen dat de rechter onvoldoende bewijsstukken heeft en vragen de inverdenkinggestelde in vrijheid te stellen.

s'appuyer pleinement sur les règles de droit existantes. Mais il ne faut pas que ces règles puissent être détournées au détriment de la collectivité. En développant le système des repentis, il faut se garder de vouloir l'appliquer trop rigoureusement.

(En français) Je prends comme exemple les amendements de M. Decroly. Surcharger la procédure si l'on veut obtenir la finalité de l'anonymat ne sert à rien. J'y préférerais la procédure actuelle, toute illégale qu'elle soit.

(En néerlandais) Le ministre Verwilghen aurait peut-être mieux fait de déposer un projet de loi global dont le volet relatif aux témoins anonymes n'aurait constitué qu'un élément, à côté d'un volet consacré par exemple à la recherche pro-active. De la sorte, la finalité spécifique des réformes proposées aurait été mieux exposée.

(En français): Qu'est-ce que la grande criminalité? Ne devrait-on pas avoir une définition législative plus peaufinée ?

(En néerlandais) L'amendement tendait à déterminer une exception, le juge étant sensé y recourir s'il constatait l'impossibilité de recueillir des preuves autres que celles fournies par des témoignages anonymes. Toutefois, le juge devait alors clairement motiver sa décision. Il ne s'agit pas véritablement d'une innovation puisque cette formule existe déjà dans une certaine mesure.

(En français) L'article 16 de la loi sur la détention préventive dit que si quelqu'un est arrêté, le juge mentionne les circonstances de la cause et les éléments de personnalité de l'inculpé qui justifient la détention.

Peut-être n'êtes-vous pas d'accord avec ce texte, Monsieur Decroly, mais il tient la route depuis 1960 et est appliqué tous les jours.

(En néerlandais) Qui plus est, lorsque le juge prononce une condamnation en se fondant exclusivement sur des éléments du dossier, il n'est pas davantage question d'une motivation explicite. La Cour de cassation n'y verrait aucun inconvénient.

(En français) Admettons que l'analyse de M. Van Parys et d'autres ne suffise pas à la Cour de Strasbourg, celle-ci pourrait estimer que le juge n'a pas assez d'éléments probants et demander la relaxe du prévenu.

Uit het oogpunt van de door u verdedigde principes, mijnheer Decroly, valt er niets te vrezen, want zonder bewijs kan niemand veroordeeld worden.

Dan staan we weer waar we begonnen zijn, maar we zullen tenminste de moeite gedaan hebben om de door de mensenhandelfaffia bedreigde gemeenschap te dwingen zich te verdedigen.

(Nederlands) Ik aanvaard dat men daar nog vraagtekens bij plaatst. Men kan daar eindeloos mee doorgaan. Ook bij de discussie over de wet op de voorlopige hechtenis werd voortdurend gedebatteerd over bijkomende garanties, terwijl anderen weer stelden dat te veel rechten werden vastgelegd. Ik verwijs naar de oeverloze debatten rond het Franchimont-ontwerp.

(Frans) Indertijd zeiden sommigen dat als de hervorming-Franchimont haar beslag zou krijgen, er geen bestraffing meer zou zijn; men zou alleen nog rechten hebben.

(Nederlands) Ook in de moeilijke omstandigheden, die ik zonet heb geschetst, is er uiteindelijk een soort compromis uit de bus gekomen. Men moet nu eenmaal bepaalde keuzes maken. Het is trouwens niet uitgesloten dat de senatoren vooralsnog bepaalde wijzigingen willen aanbrengen. We zullen wel zien.

De SP zal alleszins dit wetsontwerp goedkeuren.
(Applaus)

01.02 Minister **Marc Verwilghen** *(Nederlands)*: Een minister moet tegenwoordig een manager zijn. Dat geldt ook voor Justitie. Ik heb wel degelijk gedacht aan een omvattend project voor het hele probleem van de georganiseerde misdaad, maar dat is niet gelukt. Het heeft in de praktijk veel langer geduurd en het dossier werd opgedeeld in verschillende delen. Ondertussen vraagt de burger nog steeds om management. Hij vraagt ons bijvoorbeeld om stappen te zetten met betrekking tot de spijtoptanten, want hij heeft vernomen dat in Italië en de Verenigde Staten zoiets bestaat.

(Frans) Net als de heer Giet vind ik dat wetteksten alleen niet volstaan. Zo is er een circulaire waarbij de actoren in het veld gehouden zijn een bijzondere procedure op te starten bij car- of homejackings.

(Nederlands) We zijn ontegensprekelijk bezig met de uitbouw van een instrumentarium, dat het concrete werk op het terrein moet

Du point de vue des principes que vous défendez, Monsieur Decroly, on ne risque rien, car s'il n'y a pas d'élément probant, on ne peut condamner.

On revient à la case départ, mais, au moins, on aurait fait l'effort d'obliger la communauté menacée par cette mafia de la traite des êtres humains à se défendre.

(En néerlandais): Je comprends qu'on s'interroge encore à ce propos mais on pourrait le faire indéfiniment. Lors de l'examen de la loi sur la détention provisoire, on a été longuement question de garanties supplémentaires cependant que d'autres considéraient que l'on avait établi trop de droits. Je renvoie à cet égard aux interminables débats au sujet du projet Franchimont.

(En français) A l'époque, on entendait dire que si la réforme Franchimont était réalisée, on n'aurait plus de répression, mais uniquement des droits.

(En néerlandais) Dans les circonstances difficiles que je viens d'esquisser, une sorte de compromis a en définitive pu se dégager. Certains choix doivent en effet être faits. Par ailleurs, il n'est pas exclu que les sénateurs apportent des modifications. Nous verrons.

Le SP adoptera en tout cas le présent projet de loi.
(Applaudissements)

01.02 **Marc Verwilghen**, ministre *(en néerlandais)*: De nos jours, un ministre doit être un gestionnaire et le département de la Justice n'échappe pas à la règle. J'ai effectivement envisagé un projet global qui s'attaquerait à l'ensemble du problème du crime organisé mais ce projet n'a pas vu le jour. Dans la pratique, les travaux ont duré plus longtemps que prévu et le dossier a été subdivisé. En attendant, le citoyen demande que la gestion soit assurée. Ayant appris l'existence d'un tel système en Italie et aux Etats-Unis, il attend de nous des démarches dans le dossier des repentis.

(En français) Je suis d'accord avec M. Giet sur le fait qu'il faut d'autres éléments que des textes légaux. Ainsi, une circulaire force les intervenants de terrain à mettre en œuvre une procédure particulière en cas de car- ou de homejacking.

(en néerlandais) Nous élaborons différents instruments destinés à faciliter le travail concret sur le terrain. Je pense ainsi au parquet fédéral, au

vergemakkelijken. Ik denk bijvoorbeeld aan het federaal parket, de centrale dienst voor de inbeslagname of verbeurdverklaring, de centrale tapkamer en zo verder. Het terrein heeft absoluut behoefte aan een goed uitgebouwd instrumentarium. Men verwacht zulks met nadruk van de wetgever.

(Frans) Ik ben er enigszins beducht voor om aangelegenheden te bespreken die nog niet geregeld zijn, maar waarnaar er echt vraag is.

(Nederlands) De burger begrijpt niet dat politici niet in staat zijn een degelijk probleem te managen, terwijl bedrijfsleiders dat op hun terrein wel kunnen. Er zijn parlementaire onderzoekscommissies geweest en thans is er een ontwerp. Daartussen ligt de tijd die nodig was voor debatten in de Ministerraad, de Kamer- en de Senaatscommissies.

(Frans) Volgens de Senaatscommissie belast met het onderzoek naar de georganiseerde misdaad belemmert het geweld waaraan getuigen blootstaan het aanbrengen van het getuigenbewijs, waardoor die getuigen beschermd moeten worden.

Uit de jaarverslagen blijkt dat in 63 procent van de gevallen geweld wordt gepleegd om te voorkomen dat leden van criminele milieus uit de biecht zouden klappen.

(Nederlands) Het wetsontwerp heeft het aspect van de volledige anonimiteit uit het mini-onderzoek gehaald. Sommigen zien hierin een uitholling van het concept. Ik spreek dit tegen. Al in een vroege fase werd de persoon van de onderzoeksrechter in het geheel gevaloriseerd. Hij – of zij – krijgt de macht om het mini-onderzoek op elk ogenblik te stoppen. Bovendien is het mini-onderzoek een recht dat enkel door het openbaar ministerie kan worden opgevorderd: noch het slachtoffer, noch de dader hebben die mogelijkheid.

De greep van de georganiseerde misdaad op de samenleving wordt ondraaglijk. Slachtoffers vragen dat de conclusies van de parlementaire onderzoekscommissies in wetten worden omgezet. Ik roep dan ook het Parlement op het ontwerp goed te keuren, zodat ten minste deze eerste stap kan gezet worden. *(Applaus)*

Vraagt nog iemand het woord? (Nee)

De algemene bespreking is gesloten.

service central des saisies et confiscations, à la centrale d'écoutes, etc.... Les personnes actives sur le terrain ont absolument besoin de tels instruments. Elles attendent une initiative en ce sens du législateur.

(En français) J'ai une certaine crainte parce que nous devons débattre de matières qui ne sont pas encore réglées, mais font l'objet d'une demande réelle.

(En néerlandais) Les citoyens ne comprennent pas que les politiciens ne soient pas en mesure de gérer un tel problème alors que les chefs d'entreprise s'en montrent parfaitement capables dans le domaine qui est le leur. Il y a eu les commissions d'enquête parlementaires et, à présent, il y a ce projet. Entre les deux, des débats ont pu être menés en conseil des ministres ainsi qu'au sein des commissions de la Chambre et du Sénat.

(En français) La commission d'enquête du Sénat sur la criminalité organisée a estimé que la violence exercée sur les témoins entrave l'administration de la preuve testimoniale et rend nécessaire un mécanisme de protection des témoins.

Les rapports annuels nous montrent qu'il y a utilisation de la violence dans 63% des cas pour maintenir la pression dans les milieux criminels.

(En néerlandais) Le projet de loi a retiré l'aspect de l'anonymat total de la mini-instruction. D'aucuns estiment que le concept se trouve ainsi vidé de sa substance. Je ne suis pas d'accord. La personne du juge d'instruction est déjà valorisée dans un stade précoce. Le juge d'instruction a le pouvoir d'arrêter à tout moment la mini-instruction. Par ailleurs, la mini-instruction est un droit qui ne peut être requis que par le ministère public. Ni la victime, ni l'auteur des faits ne disposent de cette possibilité.

La mainmise du crime organisé sur la société devient intolérable. Les victimes demandent que les conclusions formulées par les commissions parlementaires d'enquête soient coulées dans des lois. J'exhorte donc le Parlement à adopter ce projet afin qu'une première étape au moins puisse être franchie. *(Applaudissements)*

Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (Non)

La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 66,4) (1185/10)

Het wetsontwerp telt 17 artikelen.

De artikelen 1 à 10 zijn zonder opmerkingen aangenomen.

Ingediend amendement:

Art. 11

- 60: Tony Van Parys, Geert Bourgeois (1185/12)

Het amendement is aangenomen.

De artikelen 12 en 13 zijn zonder opmerkingen aangenomen.

Art. 14

- 58: Vincent Decroly (1185/11)

- 62: Thierry Giet (1185/00)

- 61: Geert Bourgeois (1185/00)

01.03 Tony Van Parys (CVP): Dit amendement wil de uitsluiting van het mini-onderzoek opheffen. We willen hiermee terug naar de oorspronkelijke visie van het ontwerp, vóór het amendement-Decroly het heeft uitgehold. Voor de indieners is er geen enkele reden om het beroep doen op de volledige anonimiteit van getuigen uit te sluiten van de mini-instructie.

De stemming over de amendementen en artikelen wordt aangehouden.

De artikelen 15 tot 17 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen en artikelen en over het geheel zal later plaatsvinden.

02 Wetsontwerp tot wijziging van de faillissementswet van 8 augustus 1997, de wet van 17 juli 1997 betreffende het gerechtelijk akkoord en het Wetboek van vennootschappen (1132/1 tot 14)

- Wetsvoorstel van de heren Jo Vandeurzen, Stefaan De Clerck en Karel Van Hoorebeke tot wijziging van de faillissementswet van 8 augustus 1997 (689/1 en 2)

- Wetsvoorstel van de heer Jean-Pierre Grafé tot wijziging van artikel 101, tweede lid, van de

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 66,4) (1185/10)

Le projet de loi compte 17 articles.

Les articles 1 à 10 sont adoptés sans observation.

Amendement déposé:

Art. 11

- 60: Tony Van Parys, Geert Bourgeois (1185/12)

L'amendement est réservé.

Les articles 12 et 13 sont adoptés sans observation.

Art. 14

- 58: Vincent Decroly (1185/11)

- 62: Thierry Giet (1185/00)

- 61: Geert Bourgeois (1185/00)

01.03 Tony Van Parys (CVP): Cet amendement tend à lever l'exclusion de la mini-enquête. Ainsi, nous souhaitons revenir à la vision initiale du projet, avant que l'amendement de M. Decroly ne la vide de sa substance. Les auteurs n'ont aucune raison d'exclure le recours au témoignage anonyme complet lors de la mini-instruction.

Le vote sur les amendements et les articles est réservé.

Les articles 15 à 17 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements et les articles réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

02 Projet de loi modifiant la loi du 8 août 1997 sur les faillites, la loi du 17 juillet 1997 relative au concordat judiciaire et le Code des sociétés (1132/1 à 14)

- Proposition de loi de MM. Jo Vandeurzen, Stefaan De Clerck et Karel Van Hoorebeke modifiant la loi du 8 août 1997 sur les faillites (689/1 et 2)

- Proposition de loi de M. Jean-Pierre Grafé modifiant l'article 101, alinéa 2, de la loi du 8 août 1997 sur les faillites (735/1 et 2)

faillissementswet van 8 augustus 1997 (735/1 en 2)**Algemene bespreking**

De algemene bespreking is geopend.

De **voorzitter**: Mevrouw Barzin, rapporteur, kan om de persoonlijke redenen waarvan zij mij in kennis gesteld heeft, niet aanwezig zijn en laat zich verontschuldigen.

02.01 Jo Vandeurzen (CVP): De evaluatie van de faillissementswet van 17 juli 1997 was al lang verwacht. De bespreking van de voorstellen tot aanpassing werden even uitgesteld tot ook de minister met een ontwerp klaar was. De volgende verbeteringen werden aangebracht. De curator moet voortaan aangeven dat zijn professionele activiteiten in het verleden geen aanleiding kunnen geven tot de schijn van partijdigheid. De rechter kan reageren met een vervanging, de aanstelling van een speciale curator of het oordeel dat het probleem onbeduidend is. Voorts was verschoonbaarheid vroeger een gunst, terwijl het nu automatisch een recht wordt, behalve als specifieke omstandigheden dat vereisen.

De wet op het gerechtelijk akkoord zal na het reces worden besproken. Daarbij gaat het om een vrij grondige herziening. Het was een goede zaak dat dossier af te splitsen van wat we nu vanavond bespreken. Ik hoop trouwens dat de besprekingen in dezelfde constructieve sfeer kunnen gebeuren als die inzake de faillissementswet. (*Applaus*)

02.02 Guy Hove (VLD): Ik spreek mee in naam van de heer Lano, die een actieve rol heeft gespeeld bij de behandeling van dit ontwerp.

De faillissementswet van 1997 was duidelijk voor een aantal verbeteringen en aanpassingen vatbaar.

De procedure kan daardoor doorzichtiger worden gemaakt. Zo moet de curator slechts één maal de eed afleggen. De rapporteringsverplichtingen worden beter gecoördineerd. De voorwaarden voor de onmiddellijke verkoop van de activa werden aangepast. De nieuwe wet zal dus een grote verbetering betekenen. De VLD wilde nog verder gaan om te komen tot meer efficiëntie en een geringer beroep op de rechtbanken. Ook inzake de territoriale bevoegdheid van de rechtbanken hadden we een ander voorstel ingediend. Hoe dan ook is het eindresultaat positief. (*Applaus*)

Discussion générale

La discussion générale est ouverte.

Le **président**:: Mme Barzin, rapporteuse, ne peut être présente pour des raisons personnelles qu'elle m'a communiquées. Elle est donc excusée.

02.01 Jo Vandeurzen (CVP): L'évaluation de la loi du 17 juillet 1997 sur les faillites était attendue depuis longtemps. La discussion des propositions d'adaptation a été reportée jusqu'à ce que le ministre ait pu présenter un projet. Les améliorations suivantes ont été apportées au texte. Dorénavant, le curateur doit déclarer que ses activités professionnelles passées ne peuvent susciter un sentiment de partialité. L'attitude du juge peut consister à désigner un remplaçant, nommer un curateur spécial ou considérer le problème comme insignifiant. De plus, par la passé, l'excusabilité était considérée comme une faveur alors qu'elle devient actuellement un droit automatique, sauf circonstances spécifiques.

La loi sur le concordat judiciaire sera examinée à la rentrée. Il s'agit d'une réforme assez importante. La scission de ce dossier d'avec celui que nous examinons ce soir est une bonne chose. J'espère d'ailleurs que les discussions se dérouleront de manière aussi constructive que lors des discussions relatives à la loi sur les faillites. (*Applaudissements*)

02.02 Guy Hove (VLD): Je prends la parole au nom de M. Lano qui a joué un rôle actif dans l'examen de ce projet.

Il est clair que la loi de 1997 sur les faillites devait être améliorée et adaptée.

La procédure pourrait ainsi être rendue plus transparente. Le curateur ne doit plus prêter serment qu'une seule fois. Les obligations de *reporting* sont mieux coordonnées. Les conditions pour procéder à une vente immédiate des actifs ont été adaptées. La nouvelle loi apportera donc de grandes améliorations. Le VLD souhaitait aller plus loin encore dans le souci d'une efficacité plus grande encore et pour diminuer le nombre de recours aux tribunaux. Nous avons également déposé une autre proposition concernant la compétence territoriale des tribunaux. Quoi qu'il en soit, le résultat final est appréciable. (*Applaudissements*)

02.03 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Onze fractie zit op dezelfde lijn als de VLD voor wat betreft het stimuleren van het ondernemerschap. Dat kan niet alleen door lastenverlaging, maar ook door de wetgeving over de faillissementen te verbeteren. Dat gebeurde al eerder met de wet op het gerechtelijk akkoord. Nu wordt de wet op het faillissement zelf aangepakt.

Eindelijk raken we van de notie af dat een gefailleerde zelfstandige zijn leven lang de schulden meedraagt. Verschoonbaarheid is voortaan een verworven recht. Toch blijven de schuldeisers niet in de kou staan: ook een beperkte verschoonbaarheid is mogelijk. De nieuwe regeling geldt evenwel niet voor de rechtspersonen, maar alleen voor de fysieke personen. De motivering van die nuance ontsnapt mij. Wellicht moeten we daar in de toekomst op terugkomen.

Wie in België wil ondernemen, verdient eigenlijk alle steun. Ondernemers vormen de basis van ons economisch bestel. Mensen moeten goed ondersteund en begeleid worden bij de start van hun zaak en goed gemanaged. Zo kunnen heel wat faillissementen vermeden worden. Maar als er dan een faillissement komt, verdienen ondernemers nog steun. Starters moeten vlot toegang krijgen tot krediet. De Consignatiekas kan – indien gemoderniseerd – ook worden aangewend als beheerder van de faillissementsrekening, zodat ook in het belang van de gefailleerde kan worden gehandeld, in plaats van louter in het belang van de banken, zoals nu doorgaans het geval is. (*Applaus*)

02.04 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Ook ik breng hulde aan al wie – ver van de pers – meewerkte in deze technische commissie. Deze tekst moet nog worden aangevuld met een tekst over het gerechtelijk akkoord, die in het najaar aan bod zal komen. Dit is een technische aanpassing van de faillissementswet, die er kwam na een periode van evaluatie. De procedure moet zowel tegemoet komen aan de belangen van de schuldeisers als aan die van de gefailleerde.

Naast de technische aanpassingen zijn er een aantal interessante innovaties, zoals de grotere onafhankelijkheid voor de curator. Deze heeft ook een meldingsplicht als iets zijn onafhankelijkheid in het gedrang kan brengen.

02.03 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Notre groupe est sur la même longueur d'onde que le VLD en ce qui concerne la promotion de l'esprit d'entreprise. Toutefois, si l'on veut atteindre cet objectif, il ne faudra pas seulement réduire les charges mais encore améliorer la législation relative aux faillites. Ceci a déjà été fait précédemment par l'adoption de la loi sur le concordat judiciaire. Mais, aujourd'hui, on remanie la loi sur les faillites elle-même.

Nous en finissons une fois pour toutes avec l'idée qu'un indépendant failli porte durant toute sa vie le fardeau de ses dettes. Le fait de pouvoir bénéficier de causes d'excuse est désormais un droit acquis pour les intéressés. Mais cela ne signifie pas qu'on oublie les créanciers: eux aussi pourront bénéficier de causes d'excuse. Toutefois, cette nouvelle réglementation ne s'applique pas aux personnes morales, mais uniquement aux personnes physiques. Et j'avoue ne pas voir ce qui justifie cette différence de traitement. Nous devons sans doute revenir sur ce problème dans l'avenir.

Celui qui veut entreprendre en Belgique mérite d'être soutenu. Les entrepreneurs sont le fondement de notre système économique. Lorsqu'ils démarrent une affaire, les gens doivent être soutenus et encadrés. De nombreuses faillites pourraient ainsi être évitées. En cas de faillite aussi cependant, il convient d'apporter une aide au failli. Les jeunes entrepreneurs doivent par ailleurs avoir aisément accès au crédit. La Caisse des consignations devrait être modernisée pour pouvoir assurer la gestion des comptes de faillites. Cela permettrait d'agir aussi dans l'intérêt du failli et plus uniquement dans l'intérêt des banques, comme c'est généralement le cas à l'heure actuelle. (*Applaudissements*)

02.04 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Je rends également hommage à tous ceux qui ont participé – loin de tout battage médiatique – aux travaux de cette commission technique. Ce texte doit encore être complété par un texte sur le concordat judiciaire, qui sera discuté à l'automne. Ce projet apporte des aménagements techniques à la loi sur les faillites, ceci à l'issue d'une période d'évaluation. Il s'agit de tenir compte à la fois des intérêts des créanciers et de ceux du failli.

Outre les adaptations techniques, quelques dispositions novatrices intéressantes ont également été insérées dans la loi. Je pense notamment à la plus grande indépendance du curateur. Celui-ci a à présent un devoir de notification si un élément risque de porter atteinte à son indépendance.

De rapporteringsplicht van de curator wordt evenwichtiger; hij krijgt echter geen vrijgeleide. De rechter-commissaris wordt de medewerker van de curator, niet louter de controleur ervan.

Regeringscommissaris Zenner onderstreepte de noodzaak de faillissementswetgeving te verfijnen in de strijd tegen de fiscale fraude. Dat leidde terecht tot amenderingen.

De monopolipositie van de Deposito- en Consignatiekas blijft behouden. We moeten daarop later terugkomen.

Het Arbitragehof werd aangesproken inzake de arbeidsrechtelijke aspecten. Ik had gehoopt dat minister Onkelinx daarin een grotere inbreng zou gehad hebben.

De verschoonbaarheid van de rechtspersoon was iets te verregaand, maar ze blijft als principe bestaan. Dit probleem is nog niet volledig opgelost. Er blijft hier werk aan de winkel.

De borg kan verschoonbaar worden verklaard. Wij staan daar negatief tegenover, omdat dit negatieve invloed kan hebben op de kredietmarkt. Bovendien bestaat de mogelijkheid de borg te omzeilen. Deze aangelegenheid zou moeten worden geregeld in de ruimere context van borgstelling en zekerheden. Daarnaast heb ik vragen bij de grondwettelijkheid: een borg van een gefailleerde zou verschoonbaar zijn, die voor een gewone schuldenaar niet.

Deze wet is een verdere stap in de snelle en menselijke afwikkeling van het faillissement. *(Applaus)*

[02.05] Minister **Marc Verwilghen** *(Nederlands)*: In 1996 en 1997 werd de hervorming van de faillissementswetgeving en de wet op het gerechtelijk akkoord doorgevoerd, na grondige besprekingen. Door deze tweede ronde kunnen wij de wetgeving – na evaluatie – verfijnen. Sommigen noemen dit, nogal smalend, een reparatiewet, maar dat laat ik voor hun rekening.

(Frans) Ik wil onderstrepen dat er in de commissie in een goede sfeer gewerkt is. Ik hoop dat ik op evenveel steun zal kunnen rekenen in het debat over het gerechtelijk akkoord.

(Nederlands) Het faillissement moest niet alleen humaner worden afgewerkt, ook de liquidatie moest vlotter gebeuren. Beide doelstellingen worden nu gerealiseerd.

L'obligation de *reporting* du curateur devient plus équilibrée mais il n'obtient cependant pas de sauf-conduit. Le juge-commissaire n'est plus simplement le contrôleur du curateur mais devient son collaborateur.

M. Zenner, commissaire du gouvernement, a souligné la nécessité d'affiner la législation en matière de faillites pour combattre la fraude fiscale, ce qui a entraîné le dépôt d'amendements.

La caisse des dépôts et consignations conserve son monopole. Nous devons réexaminer cette matière ultérieurement.

La Cour d'Arbitrage a été interrogée sur les aspects relatifs au droit du travail. J'avais espéré que la ministre Onkelinx examinerait cette question plus avant.

L'excusabilité de la personne morale était un concept trop extrême mais le principe a néanmoins été conservé. Ce problème n'a pas encore été complètement résolu. Il reste du travail à accomplir.

La caution peut être déclarée excusable. Cette mesure ne nous satisfait pas car elle peut avoir un effet néfaste sur le marché du crédit. De surcroît, il existe une possibilité de contourner la caution. Cette matière devrait être réglée dans le contexte plus vaste du cautionnement et des garanties. Je m'interroge également sur la constitutionnalité de la mesure car si la caution d'un failli serait excusable, celle d'un créancier ordinaire ne le serait pas.

Cette loi constitue un pas de plus vers le traitement rapide et humain des faillites. *(Applaudissements)*

[02.05] **Marc Verwilghen**, ministre *(en néerlandais)*: En 1996 et 1997, la législation sur les faillites et la loi sur le concordat judiciaire ont été réformées à l'issue de longues discussions. Cette deuxième manche doit nous permettre d'affiner la législation après avoir procédé à son évaluation. Certains parlent avec condescendance d'une loi de réparation mais je leur en laisse la responsabilité.

(En français) Je veux souligner la bonne atmosphère qui régnait en commission. J'espère bénéficier du même soutien lors du débat sur le concordat judiciaire.

(En néerlandais) La faillite devait être traitée avec plus d'humanité la liquidation devait s'opérer avec davantage de souplesse. Ces deux objectifs sont atteints.

Ik meen niet dat de borgstelling uit familiale kring moet onderscheiden worden van de professionele borgstelling.

Wat de Deposito- en Consignatiekas betreft, heeft men een beslissing genomen. Ik respecteer die keuze. Ik hoop dat dezelfde positieve houding zal worden aangenomen bij de besprekingen ter verfijning van de wet op het gerechtelijk akkoord. *(Applaus)*

De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 66,4) (1132/14)

Het wetsontwerp telt 37 artikelen.

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsontwerp tot wijziging van de faillissementswet van 8 augustus 1997, het Gerechtelijk Wetboek en het Wetboek van vennootschappen".

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 37 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

De vergadering wordt gesloten om 21.20 uur.

Volgende vergadering donderdag 19 juli 2001 om 14.15 uur.

A mon estime, il ne faut pas établir de distinction entre le cautionnement au sein du cercle familial et le cautionnement professionnel.

En ce qui concerne la caisse des dépôts et consignations, une décision a été prise. Je respecte le choix qui a été fait. J'espère que cette attitude positive sera également adoptée lors des discussions relatives aux précisions qui devront être apportées à la loi sur le concordat judiciaire. *(Applaudissements)*

La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 66,4) (1132/14)

Le projet de loi compte 37 articles.

L'intitulé a été modifié par la commission en "projet de loi modifiant la loi du 8 août 1997 sur les faillites, le Code judiciaire et le Code des sociétés".

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 37 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

La séance est levée à 21.20 heures.

Prochaine séance le jeudi 19 juillet 2001 à 14.15 heures.